

WLA 120 0102

- DK **Timer** Betjeningsvejledning (original tekst)
S **Kopplingsur** Ärvändungsvägledning (översatt text)
UK **Timer** User guide (translated text)
D **Zeitschaltuhr** Bedienungsanleitung (übersetzen Text)
F **Minuteur** manual d'utilisateur (du texte traduit)



www.WindowMaster.com

WindowMaster A/S Skelstedet 13 2950 Vedbæk **Danmark** Tel.: +45 4567 0300 Fax: +45 4567 0390

WindowMaster GmbH Hellerweg 180 32052 Herford **Deutschland** Tel.: +49 (0) 5221 6940 500 Fax: +49 (0) 5221 6940 610

WindowMaster Control Systems Ltd. UNIT 21 Port Tunnel Business Park Dublin 17 **Ireland** Tel: +353 (0) 1894 1444 Fax: +44 (0) 1536 526321

WindowMaster AG Industriestrasse 7 4632 Trimbach **Schweiz** Tel.: +41 (0) 62 289 22 22 Fax: +41 (0) 62 289 22 20

WindowMaster Control Systems Ltd. Kettering Parkway Wellingborough Road Kettering Northants NN15 6XR **United Kingdom** Tel.: +44 (0) 1536 510990 Fax: +44 (0) 1536 526321



Beskrivelse DK

WLA 120 timer 230 VAC anvendes til tidsprogrammeret styring af vinduesmotor. Timeren kan programmeres med ét åbne- og ét lukketidspunkt for hver dag i ugen (ugeprogram).

Det er også muligt manuelt at styre vinduesmotoren direkte på timerens tastatur. Funktion på taster: ÅBN / STOP / LUK

Timeren har tre indstillinger:

1. AUTOMATISK ; Vinduet åbner og lukker i henhold til ugeprogrammet. Hen over dagen åbnes og lukkes vinduet ved tryk på tasterne.
2. MANUEL ; Vinduet åbnes og lukkes ved tryk på tasterne og ugeprogrammet er "sat ud af funktion".
3. FERIE ; Vinduet åbner og lukker som i ugeprogrammet, men med en varierende forsinkelse på indtil 30 minutter.

Tidsafbryderen tilsluttes direkte til WUC UniControl styreenhed.





Ved tilslutning til WLC CombiLink styreenhed skal dette gøres via WLF 111 interface.

Tidsafbryderens potentialfrie relækontakter tilsluttes WUC eller WLF ved hjælp af 3-leder kabel WLL 100.

Tasternes funktion

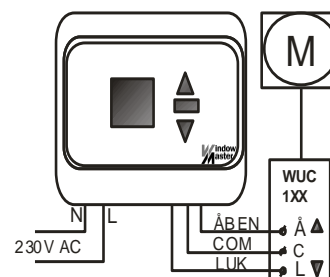
Ved tryk på ÅBN ▲	<ol style="list-style-type: none"> 1. ÅBN-signal (motoren kører i 2,5 minutter eller indtil der trykkes igen) 2. Stopper den kørende motor
Ved tryk på LUK ▼	<ol style="list-style-type: none"> 1. LUK-signal (motoren kører i 2,5 minutter eller indtil der trykkes igen) 2. Stopper den kørende motor
Ved tryk på ENTER ■ > 2sek	<ol style="list-style-type: none"> 1. Start af programmering 2. Afbrydelse af programmering 3. Stopper den kørende motor
Ved tryk på ENTER ■ < 2 sek	<ol style="list-style-type: none"> 1. Skifter mellem de 3 mulige betjeningsformer af tidsuret (automatisk/manuel/ferie) 2. Stopper den kørende motor
Reset-knap (under frontpladen)	1. Fabriksindstilling; "12:00" (tid), "1" (1=mandag). Åbner kl.7:00 og lukker kl.21:00.

Programmering

1. Tilslut timeren (230V)	"AUTO" vises konstant. "12:00" (tiden) blinker. "1" (ugedagen) blinker (1=mandag).
2. Indstil uret (ugedag + tid)	Tryk på ENTER-knappen i 2 sek. "1" blinker. Vælg ugedag ved at trykke ▲/▼. (1=mandag, 2=tirsdag osv). Tryk ■ (ENTER) "Timer" blinker. Indstil timer ved at trykke ▲/▼. Afslut med ■ (ENTER). "Minutter" blinker. Indstil minutter ved at trykke ▲/▼. Afslut med ■ (ENTER).
3. AUTO Programmering af automatisk åbne- og lukketidspunkt per ugedag	P vises (P=programmering). Uret er klar til programmering af ÅBN/LUK-tidspunkterne. "1" (dvs. mandag) vises. Anden ugedag vælges på ▲/▼. "7:00" blinker. Indstil åbningstidspunktet ved at trykke ▲/▼. Afslut med ■ (ENTER). "21:00" blinker. Indstil lukningstidspunktet ved at trykke ▲/▼. Afslut med ■ (ENTER). Dette gøres for alle 7 dage. Skal tidspunkterne senere ændres, trykkes ét langt efterfulgt af tre korte tryk på ■ (ENTER). Herefter programmeres ÅBN/LUK-tidspunkterne på ny.
4.  Manuel styring	Tryk kort på ■ (ENTER) indtil  (hånd-symbolet) vises. Tryk på ▲ (ÅBN) eller ▼ (LUK). Når motoren skal stoppe, trykkes på ▲, ▼ eller ■. Trykkes der <i>ikke</i> , åbner/lukker vinduet helt op/i (vinduesåbneren får signal i 2,5 min).
5.  Ferieindstilling	Tryk kort på ■ (ENTER) indtil  (terningen-symbolet) vises.

Tekniske data

Forsyningsspænding	230V AC/50Hz (±10%)
Størrelse	81 x 81 x 48 mm (BxHxD)
Farve	Hvid (NCS 1000)
Temperatur	-5 - +45°C (må ikke tildækkes)
Montering	Påbygges. Påbygningsdåse varenr. WAB 122
Impuls	2,5 minutter
Udgange	Potentialfrie relækontakter
Brydeevne	230V / 5A ved $\cos \varphi = 1$
Back up	24 timer
Rengøring	Rengøres med en let fugtet klud med lidt mildt rengøringsmiddel
Bemærk	Der tages forbehold for tekniske ændringer



- Timer WLA 120 skal installeres af en autoriseret el-installatør i henhold til gældende regler.
- WLA 120 er konstrueret for fast installation, aflastning af tilledninger skal gennemføres udenfor denne.
- WLA 120 tilsluttes til styreenhed via interface. For yderligere information henvises til vort informationsmateriale om dette produkt.
- Før installation samt ved nedtagning skal netspændingen til WLA 120 være afbrudt, og det skal sikres, at det ikke uforvarende kan genindkobles.
- WLA 120 opfylder EMC-direktivets krav ved anvendelse med originale WindowMaster interfaces og styreenheder.
- WLA 120 må kun anvendes sammen med originale WindowMaster produkter.
- Emballagen kan bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.
- Ved tekniske problemer kontakt WindowMaster, se telefonliste.

Beskrivning s

Kopplingsur WLA 120 (230 V) används till tidsprogrammerad styrning av fönsteröppnar.
WLA 120 programmeras med en öppnings- samt stängningstidpunkt för varje veckodag (veckoprogram).
Det är möjligt att öppna/stänga fönstret direkt på kopplingsuret.
Funktion av taster: ÖPPNA / STOP / STÄNG

WLA 120 har tre inställningar:

1. AUTOMATISK: Fönstret öppnas och stängs enligt veckoprogrammet. Under dagen öppnas och stängs fönstret genom att man trycker på knapparna.
2. MANUELL: Fönstret öppnas och stängs genom att man trycker på knapparna. Veckoprogrammet har här satts "ur funktion".
3. SEMESTER: Fönstret öppnas och stängs enligt veckoprogrammet, men med en varierande fördröjning på upp till 30 minuter.

WLA 120 ansluts direkt till styrenheten WUC UniControl.





För anslutning till styrenheten WLC CombiLink måste detta ske via ett WLF 111-gränssnitt.

Timerens potentialfria reläkontakter anslutas WUC eller WLF med hjälp av 3-ledarkabeln WLL100.

Knapparnas funktion

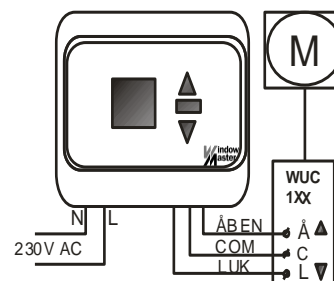
Vid tryck på ÖPPNA ▲	<ol style="list-style-type: none"> 1. ÖPPNA-signal (motorn kör i 2,5 minuter eller tills man trycker på knappen igen). 2. Stoppar den körande motorn.
Vid tryck på STÄNG ▼	<ol style="list-style-type: none"> 1. STÄNG-signal (motorn kör i 2,5 minuter eller tills man trycker på knappen igen). 2. Stoppar den körande motorn.
Vid tryck på ENTER ■ > 2 sek.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Startar programmeringen. 2. Avbryter programmeringen. 3. Stoppar den körande motorn.
Vid tryck på ENTER ■ < 2 sek.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Växlar mellan de tre alternativen: automatisk/manuell/semester. 2. Stoppar den körande motorn.
Reset-knapp (under frontplattan)	1. Fabriksinställning: "12:00" (tid), "1" (1=måndag). Öppnar kl. 7:00 och stänger kl. 21:00.

Programmering

1. Anslut timern (230 V)	"AUTO" visas konstant. "12:00" (tid) blinkar. "1" (veckodag) blinkar (1=måndag).
2. Ställ in uret (veckodag + tid)	Håll in ENTER-knappen i 2 sek. "1" blinkar. Välj veckodag genom att trycka ▲/▼. (1=måndag, 2=tisdag osv.). Tryck ■ (ENTER). "Timern" blinkar. Ställ in timmar genom att trycka ▲/▼. Avsluta med ■ (ENTER). "Minuter" blinkar. Ställ in minuter genom att trycka ▲/▼. Avsluta med ■ (ENTER).
3. AUTO Programmering av automatisk öppnings- och stängningstidpunkt per veckodag	P visas (P=programmering). Uret är redo att programmeras av ÖPPNA/STÄNG-tidpunkterna "1" (dvs. måndag) visas. Annan veckodag väljs med ▲/▼. "7:00" blinkar. Ställ in öppningstidpunkten genom att trycka ▲/▼. Avsluta med ■ (ENTER). "21:00" blinkar. Ställ in stängningstidpunkten genom att trycka ▲/▼. Avsluta med ■ (ENTER). Detta görs för alla veckans 7 dagar. För att ändra tidpunkterna vid ett senare tillfälle, tryck ett långt efterföljt av tre korta tryck på ■ (ENTER). Sedan programmeras ÖPPNA/STÄNG-tidpunkterna igen.
4.  Manuell styrning	Tryck kort på ■ (ENTER) tills  (handsymbolen) visas. Tryck på ▲ (ÖPPNA) eller ▼ (STÄNG). För att stoppa motorn, tryck ▲, ▼ eller ■. Trycks ej på dessa knappar, öppnas/stängs fönstret helt (fönsteröppnaren får signal i 2,5 min.)
5.  Semesterinställning	Tryck kort på ■ (ENTER) tills  (tärningssymbolen) visas.

Tekniska data

Matningsspänning	230 V AC/50Hz (±10 %)
Mått	81 x 81 x 48 mm (BxHxD)
Färg	Vit (RAL 9010)
Temperatur	-5 - +45° (får inte övertäckas)
Montering	Påbyggnadsdosa best.nr. WAB 122
Impuls	2,5 minuter
Kontakter	Potentialfria reläkontakter
Bryta kapacitet	230V / 5A ved cos φ =1
Back up	24 timmar
Skötsel	Rengör med en mjuk, urvriden trasa fuktad med lite rengöringsmedel
Observera	Vi reserverar oss för eventuella tekniska ändringar



- WLA 120 får endast installeras av behörig elektriker enligt gällande föreskrifter.
- WLA 120 är konstruerat för fast installation. Avlastning av framledningar sker utanför uret.
- WLA 120 ansluts till styrenhet via gränssnitt. Läs mer i vårt informationsmaterial.
- Före installation samt vid avmontering måste nätspänningen till kopplingsuret vara frånslagen. Säkerställ att nätspänningen inte kan återinkopplas av misstag.
- WLA 120 uppfyller EMC-direktivets krav om användning ihop med WindowMasters gränssnitt samt styrenheter i äkta original.
- WLA 120 får endast användas ihop med WindowMasters originalprodukter.
- WLA 120 är nästan underhållsfritt. Ytan rengörs med en mjuk urvriden trasa fuktad med lite rengöringsmedel.
- Emballaget kan bortskaffas ihop med vanligt hushållsavfall.
- För tekniska problem kontakta WindowMaster, se telefonlista

Description UK

WLA 120 Timer is used for time-programmed control of window actuators.

The timer is to be programmed with one opening and one closing time for each day of the week (week-program).

It is also possible to operate the windows on the timer keypad.

Keypad function: OPEN / CLOSE / STOP

The Timer has three modes

1. AUTOMATIC ; The window opens and closes as pre-defined in the weekprogram. During the day the actuator is operated by the keypad.
2. MANUEL ; The window is operated by the keypad. The weekprogram is not in use.
3. HOLIDAY ; The window opens and closes as pre-defined in the weekprogram but with a delay up to 30 minutes by a random generator.

The Timer is connected directly to the WUC UniControl system.





Connection to the WLC CombiLink control unit is to be made via the WLF 111 interface.

The timer's potential free switches are connected to the WUC or WLF by the 3-core cable WLL 100.

Function of the keys

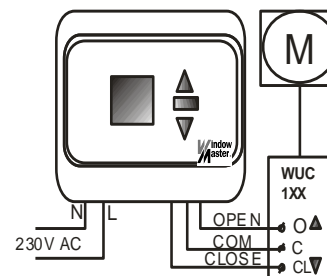
Press OPEN ▲	1. OPEN-signal (the actuator runs in 2.5 min. or until the key is pressed again) 2. Stops the actuator
Press CLOSE ▼	1. CLOSE-signal (the actuator runs in 2.5 min. or until the key is pressed again) 2. Stops the actuator
Press ENTER ■ > 2sek	1. Activating programming mode 2. Programming mode ends 3. Stops the actuator
Press ENTER ■ < 2 sek	1. Changes between the three modes auto/manual/holiday 2. Stops the actuator
Reset-knap (under the cover)	1. Presettings; "12:00" (hour), "1" (1=monday). Opens at 7:00 and closes at 21:00.

Programming

1. Connect the timer (230V)	"AUTO" is shown constantly. "12:00" (hours) flashes. "1" (weekday) flashes (1=monday).
2. Set the clock (weekday and hour)	Press the ENTER-keypad for 2 sek. "1" flashes. Select weekday by pressing ▲/▼ (1=Monday, 2=Tuesday..) Confirm by ■ (ENTER) "Hours" flashes. Set hours by pressing ▲/▼. Confirm by pressing ■ (ENTER). "Minutes" flashes. Set minutes by pressing ▲/▼. confirm by pressing ■ (ENTER).
3. AUTO Programming the automatically open- and closing time of each day	P is shown (P=programming). The Timer is ready for setting the opening- and closing-times. "1" (1=Monday) is shown. To select another weekday press ▲/▼. "7:00" flashes. Set the openingtime (UP) by pressing ▲/▼. Confirm by pressing ■ (ENTER). "21:00" flashes. Set the closingtime (DOWN) by pressing ▲/▼. Confirm by pressing ■ (ENTER). This is to be done for all days of the week. Are the settings to be changed, press once (more than 2 sec.) and then three short press on ■ (ENTER). Now set the new times.
4.  Manual mode	Press shortly on ■ (ENTER) until  (hand-symbol) is shown. Press ▲ (Opens) or ▼ (Closes). When the actuator is to stop press ▲, ▼ or ■. If you don't press, the window will open/close completely (the actuator will an impuls for 2.5 min.).
5.  Holiday-mode	Press shortly ■ (ENTER) until  (cube-symbol) is shown.

Technical data

Supply voltage	230V AC/50Hz (±10%)
Dimensions	81 x 81 x 48 mm (WxHxD)
Colour	White (NCS 1000)
Temperature	-5 - 45°C (must not be covered)
Mounting	On the wall. Wall mounting surround. Item no. WAB 122
Impulse	2.5 minute
Output	Potential free relay switches
Breaking capacity	230V / 5A ved cos φ =1
Back up	24h
Cleaning	Soft damp cloth using a bit of household cleaner diluted in water
Note	We reserve the right to make technical changes



- The Timer WLA 120 is to be installed by a certified electrician according to the rules in force.
- The Timer WLA 120 is designed for fixed installation, and it is advisable to use

strain relief bushings to secure the cable on entry to the unit.

- The Timer WLA 120 is connected to control unit via interface. For further details on this product; please see our information material.
- Before installation and taking down disconnect the Timer WLA 120 from mains supply. Ensure that mains cannot be connected unintentionally.
- The Timer WLA 120 meets the requirements of the EMC directive provided it is connected to genuine WindowMaster interfaces and control units.
- The Timer WLA 120 must only be connected to genuine WindowMaster products.
- The packing can be disposed of together with ordinary household waste.
- In case of technical problems, please contact WindowMaster, see telephone list.

Beschreibung D

Die Zeitschaltuhr WLA 120 wird für die Zeitschaltung von Fensterbedienungen verwendet.

Die Zeitschaltuhr kann separat auf eine Öffnungs- und eine Schliesszeit für jeden Tag der Woche programmiert (Wochenprogramm).

Es ist auch möglich direkt an der Zeitschaltuhr durch die Tasten die Fenster manuell zu steuern. Tasterfunktion: AUF / STOP / ZU

Die Zeitschaltuhr hat drei Betriebsarten:

1. AUTOMATISCHER Betrieb ; Das Fenster öffnet und schliesst automatisch gemäss individuell programmierbarem Wochenprogramm. Durch den Tag kann der Antrieb auch mit der Tastatur bedient werden.
2. MANUELLER Betrieb ; Der Antrieb wird mit der Tastatur bedient. Das Wochenprogramm ist nicht eingeschaltet.
3. FERIEN Betrieb ; Das Fenster öffnet und schliesst wie im Wochenprogramm programmiert jedoch mit einer zufälliger Zeitverzögerung von bis zu 30 Minuten programmiert.

Die Zeitschaltuhr ist direkt an das WUC UniControl Steuersystem anschließbar.





Der Anschluss an die WLC CombiLink Steuereinheit muss über das WLF 111 Interface erfolgen.

Die potentialfreien Schalter der Zeitschaltuhr sind mit dem 3adrigen Kabel WLL 100 an das WUC oder an das WLF 111 anzuschließen.

Tasterfunktionen

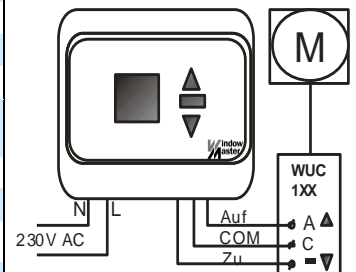
Drücken Sie ÖFFNEN ▲	1. Signal ÖFFNEN (der Auslöser funktioniert 2,5 Minuten oder bis die Taste erneut gedrückt wird). 2. Stoppt den Auslöser
Drücken Sie SCHLIESSEN ▼	1. Signal SCHLIESSEN (der Auslöser funktioniert 2,5 Minuten oder bis die Taste erneut gedrückt wird). 2. Stoppt den Auslöser
Drücken Sie ENTER ■ > 2 Sek	1. Aktiviert den Programmiermodus 2. Der Programmiermodus wird gestoppt 3. Stoppt den Auslöser
Drücken Sie ENTER ■ < 2 Sek	1. Wechselt zwischen den drei Modi Automatik/Manuell/Ferien 2. Stoppt den Auslöser
Reset-Knopf (unter der Abdeckung)	1. Voreinstellungen; "12:00" (Uhrzeit), "1" (1=Montag). Öffnet um 7.00 Uhr und schließt um 21.00 Uhr

Programmieren

1. Timer anschließen (230V)	„AUTO“ erscheint ständig. "12:00" (Uhrzeit) blinkt. "1" (Wochentag) blinkt (1=Montag).
2. Uhr einstellen (Wochentag und Uhrzeit)	Drücken Sie ENTER 2 Sekunden lang „1“ blinkt. Wählen Sie den Wochentag, indem Sie ▲/▼ drücken (1=Montag, 2=Dienstag ..) Drücken Sie ENTER ■ „Stunden“ blinkt. Stellen Sie die Stunde mit ▲/▼ ein. Drücken Sie ENTER ■ „Minuten“ blinkt. Stellen Sie die Minuten mit ▲/▼ ein. Drücken Sie ENTER ■
3. AUTOMATISCH Programmieren Sie die automatische Öffnungs- und Schließzeit für jeden Tag.	P wird angezeigt (P = Programmieren). Der Timer ist im Programmiermodus. "1" (1=Montag) wird angezeigt. Drücken Sie ▲/▼, um einen anderen Wochentag zu wählen. „7:00“ blinkt. Stellen Sie die Öffnungszeit (auf) mit ▲/▼ ein. Drücken Sie ENTER ■ „21:00:00“ blinkt. Stellen Sie die Schließzeit (zu) mit ▲/▼ ein. Drücken Sie ENTER ■ Dies muss für jeden Wochentag gemacht werden. Sollen die Einstellungen verändert werden, drücken Sie ein Mal (länger als 2 Sek.) und dann drei Mal kurz ■ (ENTER). Stellen Sie nun die neuen Zeiten ein.
4.  Betriebsmodus manuell	Drücken Sie kurz ■ (ENTER) bis  (Handsymbol) erscheint. Drücken Sie ▲ (öffnet) oder ▼ (schließt). Um den Auslöser anzuhalten drücken Sie ▲, ▼ oder ■. Der Auslöser funktioniert 2, 5 Minuten, wenn Sie die Taste nicht drücken.
5.  Betriebsmodus Ferien	Drücken Sie kurz ■ (ENTER) bis  (Würfelsymbol) erscheint.

Technische Daten

Versorgungsspannung	230V AC/50Hz (±10%)
Masse	81 x 81 x 48 mm (BxHxT)
Farbe	Weiß (RAL 9010)
Temperatur	-5 - +45°C (nicht abdecken)
Gehäuse	Aufputzmontage. Passend für standardmäßige 55mm Kästen. Artikel-Nr. WAB 122
Impuls	2,5 Min.
Ausgänge	Potentialfreie Kontakte
Schaltleistung	230V / 5A bei cos φ = 1
Gangreserve	24h
Reinigung	Feuchtes weiches Tuch mit ein wenig Putzmittel verdünnt in Wasser
Hinweis	Technische Änderung vorbehalten



- Die Zeitschaltuhr WLA 120 soll von einem Elektroinstallateur montiert werden gemäß den geltenden Regeln.
- Die Zeitschaltuhr WLA 120 ist für die feste Installation konstruiert. Die Zugentlastung ist außerhalb des Gerätes vorzusehen.
- Die Zeitschaltuhr WLA 120 wird an die Steuereinheit durch das Interface angeschlossen. Weitere Informationen über dieses Produkt entnehmen Sie bitte dem entsprechenden Produktblatt, das Sie bei WindowMaster anfordern können.
- Vor Installation sowie beim Abmontieren der Zeitschaltuhr WLA 120 erst den Netzstecker aus der Steckdose herausziehen und dabei sicherstellen, dass die Netzspannung nicht unabsichtlich eingeschaltet werden kann.
- Die Zeitschaltuhr WLA 120 erfüllt die Anforderungen der EMV-Richtlinien, wenn sie an original WindowMaster Interfaces und Steuereinheiten angeschlossen wird.
- Die Zeitschaltuhr WLA 120 darf nur mit original WindowMaster Produkten verwendet werden.
- Die Verpackung kann zusammen mit allgemeinem Haushaltsmüll beseitigt werden.
- Bei technischen Problemen wenden Sie sich bitte an WindowMaster, siehe Telefonliste.

Description F

Le minuteur WLA120, 230 VAC, est utilisé pour la programmation de la manipulation des fenêtres. Le minuteur est particulièrement programmé pour une heure d'ouverture et de fermeture pour chaque jour de la semaine (programme hebdomadaire).

Le minuteur a trois modes de fonctionnement:

1. Mode de fonctionnement AUTOMATIQUE: La fenêtre s'ouvre et se ferme automatiquement conformément au programme hebdomadaire enregistré individuellement. Au cours de la journée, on peut aussi se servir des touches comme moyen de commande.
2. Mode de fonctionnement MANUEL: Le processus de commande ne peut être effectué que par le biais des touches. Le programme hebdomadaire n'est pas branché.
3. Mode de fonctionnement avec RETARDATEUR: La fenêtre s'ouvre et se ferme comme cela est enregistré dans le programme hebdomadaire, mais avec un retard accidentel pouvant aller jusqu'à 30 minutes.

Le minuteur WLA120 est relié directement au système de WUC UniControl.





Le minuteur être raccordé à Clavier; CombiLink pour WLC branché sur l'interface de commande WLF 111.

Les commutateurs libres du potentiel du temporisateur sont reliés au WUC ou au WLF par 3-core le câble WLL 100.

Fonction des touches

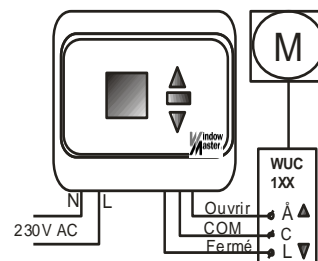
Touche OPEN (Ouvrir) ▲	1. OPEN - signal d'ouverture (la commande s'active pendant 2,5 minutes ou jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur cette touche) 2. Stoppe la commande d'actionnement
Touche CLOSE (Fermer) ▼	1. CLOSE - signal de fermeture (la commande s'active pendant 2,5 minutes ou jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur cette touche) 2. Stoppe la commande d'actionnement
Touche ENTER ■ plus de 2 sec.	1. Active le mode de programmation 2. Désactive le mode de programmation 3. Stoppe la commande d'actionnement
Touche ENTER ■ moins de 2 sec.	1. Permet de passer entre les trois modes auto/manuel/vacances 2. Stoppe la commande d'actionnement
Touche de réinitialisation (sous le couvercle)	Préréglage ; "12:00" (heure), "1" (1=lundi). S'ouvre à 7h et se ferme à 21h.

Programmation

1. Branchement de la minuterie (230V)	"AUTO" est affiché en permanence. "12:00" (heures) clignote. "1" (jour de la semaine) clignote (1=lundi).
2. Réglage de l'horloge (jour de la semaine et heure)	Appuyez sur la touche ENTER pendant deux secondes. "1" clignote. Sélectionnez un jour de la semaine en appuyant sur les touches ▲/▼. (1=lundi, 2=mardi, etc.) Appuyez sur ■ (ENTER) "Heures" clignote. Réglez les heures en appuyant sur ▲/▼. Appuyez sur ■ (ENTER). "Minutes" clignote. Réglez les minutes en appuyant sur ▲/▼. Appuyez sur ■ (ENTER).
3. AUTO Programmation automatique de l'heure d'ouverture et de fermeture pour chaque jour	P est affiché (P= programmation). La minuterie est en mode Programmation. "1" (1=lundi) est affiché. Pour sélectionner un jour différent, appuyez sur ▲/▼. "07:00:00" clignote. Réglez l'heure d'ouverture (UP- haut) en appuyant sur ▲/▼. Appuyez sur ■ (ENTER). "21:00" clignote. Réglez l'heure de fermeture (DOWN - bas) en appuyant sur ▲/▼. Appuyez sur ■ (ENTER). Recommencez pour les autres jours de la semaine. Pour modifier les paramètres, appuyez une fois (pendant plus de deux secondes) puis appuyez à nouveau brièvement sur ■ (ENTER). Vous pouvez maintenant configurer les nouvelles heures.
4.  Mode manuel	Appuyez brièvement sur ■ (ENTER) jusqu'à ce que  (icône représentant une main) s'affiche. Appuyez sur ▲ (pour ouvrir) ou ▼ (pour fermer). Pour stopper la commande d'actionnement, appuyez sur ▲, ▼ ou ■. Si vous ne la stoppez pas, elle continuera à fonctionner pendant 2,5 minutes.
5.  Mode Vacances	Appuyez brièvement sur ■ (ENTER) jusqu'à ce que  (icône représentant un cube) s'affiche.

Données techniques

Tension d'alimentation	230V CC/50Hz (±10 %)
Dimensions	81 x 81 x 48 mm (LxHxP)
Colour	Coleur blanc (NCS 1000)
Température	-5 - +45°C (ne doit pas être recouvert)
Boîtier	Version montage en surface. S'insère dans un coffret. Numéro de pièce WAB 122.
Impuls	2,5 min.
Sorties	Contacts potentialfreie
Performance de distribution	230V / 5A avec cos φ =1
Réserve de marche	24h
Nettoyage	Chiffon humide avec un peu produits de nettoyage
Information	Sous réserve de modification techniques



- WLA 120 doit être installé par un électricien autorisé conformément à la réglementation en vigueur.
- WLA 120 a été conçu pour une installation fixe, le délestage des conduites électriques doit être effectué en dehors de celle-ci.
- WLA 120 est raccordé à l'unité de commande par le biais de l'interface. Vous trouverez plus d'informations concernant ce produit dans notre brochure d'informations.
- Avant de procéder à l'installation, et en cas de démontage, couper la tension du système de minuterie WLA 120 afin d'empêcher tout réenclenchement involontaire.
- WLA 120 est conforme à la directive CEM référant à l'utilisation des interfaces et des unités de commande originales WindowMaster.
- WLA 120 doit uniquement être utilisé avec des produits originaux WindowMaster.
- L'emballage peut être jeté avec les déchets ménagers normaux.
- En cas de problèmes techniques contacter WindowMaster, voir la liste téléphonique.